

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΚΟΜ(94) 376 τελικό
Βρυξέλλες, 09.09.1994

94/ 0198(CNS)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις
από τα κράτη μέλη που αλιεύουν σε ορισμένες ζώνες
εκτός του Βόρειου Ατλαντικού

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Οι στατιστικές για τις ονομαστικές αλιεύσεις που πραγματοποιούν τα κράτη μέλη που αλιεύουν σε ορισμένες ζώνες εκτός του Βόρειου Ατλαντικού απαιτούνται ούτως ώστε

- 1) η Ευρωπαϊκή Ένωση να ανταποκρίνεται στις υποχρεώσεις της που απορρέουν από τη συμμετοχή της σε διεθνείς οργανισμούς (για παράδειγμα, στον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών και τους υπαγόμενους σ' αυτόν φορείς)

και

- 2) η Ευρωπαϊκή Ένωση να διαθέτει τις πληροφορίες σχετικά με τις δραστηριότητες των αλιευτικών της σκαφών σ' αυτά τα ύδατα για να υποβοηθούνται η διαχείριση των αλιευτικών της πόρων στη Μεσόγειο και τον Κεντροανατολικό Ατλαντικό καθώς και οι διαπραγματεύσεις της σε διεθνή φόρουμ.

Η παρούσα πρόταση κανονισμού μετατρέπει σε νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένες σειρές ερωτηματολογίων STATLANT που χρησιμοποιούνται επί πολλά έτη από τα κράτη μέλη για τη δήλωση των ετήσιων ονομαστικών τους αλιεύσεων σε διεθνείς οργανισμούς σε ανεπίσημη βάση. Επειδή η παρούσα πρόταση κανονισμού επισημοποιεί τη διαβίβαση των υφιστάμενων συνόλων δεδομένων που έχουν συλλεγεί από τα κράτη μέλη, η Επιτροπή είναι της γνώμης ότι η πρόταση δεν πρόκειται να έχει πρόσθετες οικονομικές επιπτώσεις για τις επιχειρήσεις, αλλά ούτε και αντίκτυπο όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα και την απασχόληση.

**Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. /94 του Συμβουλίου
σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις
από τα κράτη μέλη που αλιεύουν σε ορισμένες ζώνες
εκτός του Βόρειου Ατλαντικού**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη συμφωνία ένταξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον Οργανισμό Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO),

Εκτιμώντας:

ότι το πρωτόκολλο που θεσπίστηκε μεταξύ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προβλέπει ότι η Επιτροπή παρέχει στον FAO τις ζητούμενες στατιστικές·

ότι, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, οι στόχοι της προτεινόμενης δράσης μπορούν να επιτευχθούν μόνο στη βάση κοινοτικής νομικής πράξης, διότι μόνο η Επιτροπή μπορεί να συντονίσει την απαιτούμενη εναρμόνιση των στατιστικών πληροφοριών σε κοινοτικό επίπεδο, ενώ η συλλογή των αλιευτικών στατιστικών και η αναγκαία υποδομή για την επεξεργασία και την παρακολούθηση της αξιοπιστίας των στατιστικών αυτών ανήκει πρώτα και κύρια στην αρμοδιότητα των κρατών μελών·

ότι, η ειδική μέθοδος για την κατάρτιση των σχετικών κοινοτικών στατιστικών, που βασίζεται στα εθνικά στατιστικά συστήματα, απαιτεί ιδιαίτερα στενή συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών, και ιδίως στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής γεωργικών στατιστικών που ιδρύθηκε με την απόφαση 72/279/ΕΟΚ¹,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κάθε κράτος μέλος υποβάλλει στην Επιτροπή στοιχεία για τα ετήσια ονομαστικά αλιεύματα που πραγματοποιούν σκάφη τα οποία είναι εγγεγραμμένα

¹ ΕΕ αριθ. L 179, 7.8.1972, σ. 1.

στα νηολόγια ή φέρουν τη σημαία του εν λόγω κράτους μέλους και αλιεύουν σε ορισμένες ζώνες εκτός του Βόρειου Ατλαντικού, λαμβάνοντας υπόψη τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΟΚ) αριθ. 1588/90 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο².

Τα στοιχεία ονομαστικών αλιεύσεων περιλαμβάνουν όλα τα αλιευτικά προϊόντα που εκφορτώνονται ή μεταφορτώνονται στη θάλασσα, ανεξάρτητα από τη μορφή τους, ενώ δεν περιλαμβάνουν τις ποσότητες που, αφού αλιευθούν απορρίπτονται στη θάλασσα, καταναλώνονται από το πλήρωμα ή χρησιμοποιούνται ως δόλωμα. Τα στοιχεία καταγράφονται ως το ισοδύναμο ζωντανού βάρους των εκφορτώσεων ή των μεταφορτώσεων στρογγυλεμένα στον πλησιέστερο μετρικό τόνο.

Άρθρο 2

1. Τα προς υποβολή στοιχεία αφορούν τις ονομαστικές αλιεύσεις σε κάθε μια από τις μείζονες αλιευτικές ζώνες και τις υποδιαίρεσεις τους που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος 1, περιγράφονται στο παράρτημα 2 και απεικονίζονται στο παράρτημα 3. Για κάθε μια από τις μείζονες αλιευτικές ζώνες τα είδη για τα οποία απαιτούνται στοιχεία περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος 4.

2. Τα στοιχεία για κάθε ημερολογιακό έτος υποβάλλονται εντός 6 μηνών από το τέλος του έτους.

3. Στην περίπτωση που τα σκάφη του κράτους μέλους -που αναφέρονται στο άρθρο 1- δεν αλίευσαν σε μείζονα αλιευτική ζώνη κατά το εν λόγω ημερολογιακό έτος, το κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή. Όμως, σε περίπτωση που αλίευσαν σε μείζονα αλιευτική ζώνη, απαιτείται η υποβολή στοιχείων μόνο για συνδυασμούς είδους/υποδιαίρεσης, για τους οποίους έχουν καταγραφεί αλιεύματα κατά την ετήσια περίοδο που καλύπτει η υποβολή των στοιχείων.

4. Τα στοιχεία για είδη ήσσονος σημασίας που αλιεύθηκαν από σκάφη ενός κράτους μέλους δεν είναι αναγκαίο να υποβάλλονται χωριστά, αλλά μπορούν να συγκεντρώνονται υπό τον ίδιο τίτλο, εφόσον το βάρος των προϊόντων δεν υπερβαίνει το 5% των συνολικών ετήσιων αλιεύσεων σε αυτή τη μείζονα αλιευτική ζώνη.

5. Οι κατάλογοι των στατιστικών αλιευτικών ζωνών ή των υποδιαίρεσεών τους και οι κατάλογοι των ειδών μπορούν να τροποποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 5.

² ΕΕ αριθ. L 151, 15.6.1990, σ. 1.

Άρθρο 3

Εκτός από τις περιπτώσεις όπου οι διατάξεις στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής ορίζουν διαφορετικά, ένα κράτος μέλος μπορεί να χρησιμοποιεί δειγματοληπτικές τεχνικές για τη συγκέντρωση στοιχείων σχετικά με τις αλιεύσεις για εκείνα τα τμήματα του αλιευτικού στόλου του για τα οποία η πλήρης κάλυψη όλων των στοιχείων θα απαιτούσε την υπερβολική εφαρμογή διοικητικών διαδικασιών. Οι λεπτομέρειες των διαδικασιών δειγματοληψίας, μαζί με λεπτομέρειες για το συνολικό ποσοστό των στοιχείων που προέρχονται από τεχνικές αυτού του είδους, πρέπει να περιλαμβάνονται στην έκθεση που υποβάλλει το κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 6 (1).

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2, με την υποβολή των στοιχείων σε μαγνητικό μέσο, το μορφότυπο του οποίου περιλαμβάνεται στο παράρτημα 5.

Τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλλουν στοιχεία με διαφορετική μορφή ή σε διαφορετικό μέσο ύστερα από συμφωνία με την Επιτροπή.

Άρθρο 5

1. Στις περιπτώσεις στις οποίες πρόκειται να εφαρμοστεί η διαδικασία που περιγράφεται στο άρθρο αυτό, ο πρόεδρος φέρει το ζήτημα ενώπιον της μόνιμης επιτροπής γεωργικών στατιστικών (στο εξής αποκαλούμενη "η επιτροπή"), είτε με δική του πρωτοβουλία είτε μετά από σχετικό αίτημα του αντιπροσώπου κάποιου κράτους μέλους.
2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος και, αν χρειαστεί, προβαίνει σε ψηφοφορία.
3. Η γνώμη καταγράφεται στα πρακτικά· επιπλέον, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να καταγραφεί η θέση του στα πρακτικά.
4. Η Επιτροπή λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη τη γνώμη της επιτροπής και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη τη γνώμη αυτή.

Άρθρο 6

1. Εντός 12 μηνών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη υποβάλλουν λεπτομερή έκθεση στην Επιτροπή, στην οποία περιγράφεται ο τρόπος με τον οποίο συλλέγονται τα στοιχεία για τις αλιεύσεις και αναφέρεται ο βαθμός αντιπροσωπευτικότητας και αξιοπιστίας αυτών των στοιχείων. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, συντάσσει σύνοψη αυτών των εκθέσεων που συζητείται στο πλαίσιο της αρμόδιας ομάδας εργασίας της επιτροπής γεωργικών στατιστικών.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για ενδεχόμενες τροποποιήσεις των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εντός τριών μηνών από την εκάστοτε τροποποίηση.

3. Στην περίπτωση που οι μεθοδολογικές εκθέσεις της παραγράφου 1 δείξουν ότι κάποιο κράτος μέλος δεν είναι σε θέση να ανταποκριθεί αμέσως στις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού και ότι είναι απαραίτητο να γίνουν αλλαγές στις τεχνικές και τη μεθοδολογία της έρευνας, η Επιτροπή μπορεί να ορίσει, σε συνεργασία με το κράτος μέλος, μια μεταβατική περίοδο διάρκειας μέχρι δύο ετών κατά την οποία θα πρέπει να επιτευχθεί το πρόγραμμα αυτού του κανονισμού.

4. Οι μεθοδολογικές εκθέσεις, οι μεταβατικοί διακανονισμοί, η διαθεσιμότητα των στοιχείων, η αξιοπιστία των στοιχείων, καθώς και άλλα σχετικά θέματα συνδεδεμένα με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού εξετάζονται μια φορά το χρόνο στο πλαίσιο της αρμόδιας ομάδας εργασίας της επιτροπής γεωργικών στατιστικών.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1995.

ISSN 0254-1483

COM(94) 376 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

03 17

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-94-397-GR-C

ISBN 92-77-80476-9

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Luxembourg